

NAY & JAMES

Beschaffen Sie Ihre Wertpapiere, indem Sie dieselben in einem feuerfesten Behälter aufbewahren. Sicherheits-Depositen-Räfen. Mietpreise (vier Größen) 6 bei 5 bei 14 8 2.00 jährlich 8 bei 10 bei 14 8 7.50 jährlich 8 bei 5 bei 14 8 1.50 10 bei 10 bei 14 10 10.00

REGINA, CANADA

Regina und Umgegend.

John Scheiffert von Nouveau weilt geschäftlich in Regina. Der letzte Ausgabe der „East-Canadian-Gazette“ entnehmen wir nachstehende amtlichen Bekanntmachungen: Ernannt wurden — zum Friedensrichter, Cornelius Peter Uruib in Oague; und zu Eides-Ausschüßern — Henry Bohmann aus Lufeland, und Johannes Elftat aus Medicine Hat, Alberta.

Ein hölzerner Schuppen neben dem Gefängnis geriet vorige Woche eines Abends auf bis jetzt noch unangeklärte Weise in Brand und wurde vollständig zerstört. Die Feuerwehr verhinderte aber durch ihr schnelles Einschreiten ein weiteres Ausbreiten der Feuersbrunst.

Am Samstag früh starb das jüngste Söhnchen von Herrn Martin Grundnisi, im Froder-Armer wohnhaft. Das Leichenbegängnis fand am Sonntag, den 8. Sept. von der St. Mary's-Kirche aus statt. Pater Bohr amtierte. Unser aufrichtiges Beileid.

Gestern fand das Leichenbegängnis des am Sonntag verstorbenen Peter Jakob aus Regina statt. In der St. Marienkirche wurde eine Requiem-Messe gelesen. Die Beisetzungen erfolgte auf dem Regina-Friedhofe. Unser herzlichste Beileid den trauernden Hinterbliebenen.

Es gibt viele Genies, die heimlich im Verborgenen unerkannt und ungenannt ihr Dasein fristen, ohne als solche erkannt zu werden, bis sie einmal durch eine praktische Tat die Aufmerksamkeit der Allgemeinheit auf sich lenken. So ist es jetzt mit unserem Gebäude - Inspektor falls der Fall. Dem Herrn ist das wirklich großartige Kunststück gelungen auszufinden, daß aus dem Erdreich, das wir Regineaer an einem Regentage bewässern, weil es sich wie Pech an die Stiefel hängt, wirklich gute und dauerhafte Ziegel hergestellt werden können.

Stadtrat.

Unser deutscher Stadtverordneter Rinf macht dem ehrwürdigen Stadtrat wieder einmal die Hölle heiß und schreit ihn aus seinem beifälligen Schummer auf. „Bürger werden befohlen“, behauptet unser schneidiger Cornelius.

Auf unseren armen Stadtrat bagelte es durch unseren schneidigen deutschen Stadtverordneten Rinf wieder einmal knipfeldig herunter. Die braven Stadtväter hatten sich in der letzten Stadtratssitzung schon so hübsch behaglich in ihre Lehnstühle gesenkt und hofften, in aller Bescheidenheit die Geschicke unserer mächtigen „Königin“, Stadt Regina, lenken zu können, da erhebt sich aber unser braver Landsmann und überrollt die Stadtväter durch einige — für alle Bürger Reginas eigentlich doch recht interessante — Mitteilungen, die den anderen Stadtvörtern ganz was Neues zu sein schienen.

Bürger werden befohlen. Die Stadtväter waren nach dieser Epistel, die ihnen von Herrn Rinf gelesen worden war, noch nicht recht in ihre Sessel fallen wieder zurückzugehen, als derselbe Herr nun kühn behauptete: „Die Bürger Reginas würden durch unrichtige Maße und Gewichte befohlen, wie — na wie man etwa Pferde stiehlt.“

Keine Steuer, — doch 'ne Steuer! „Keine Steuer“, doch 'ne Steuer! Dieser Widerspruch in sich selbst kritisiert bei der Legung von Abfuhrzählern im Osten der Stadt. Eine häßliche Arie besagt, daß für Abfuhrleistungen keine Steuer erhoben werden dürfe und doch sei, wie Herr Rinf ausgefunden hat, eine Bewertung im Gange, die dahin zielt, die das Regens der Abfuhrzähler im Ostende Steuer einzuziehen.

Keine Steuer, — doch 'ne Steuer! Dieser Widerspruch in sich selbst kritisiert bei der Legung von Abfuhrzählern im Osten der Stadt. Eine häßliche Arie besagt, daß für Abfuhrleistungen keine Steuer erhoben werden dürfe und doch sei, wie Herr Rinf ausgefunden hat, eine Bewertung im Gange, die dahin zielt, die das Regens der Abfuhrzähler im Ostende Steuer einzuziehen.

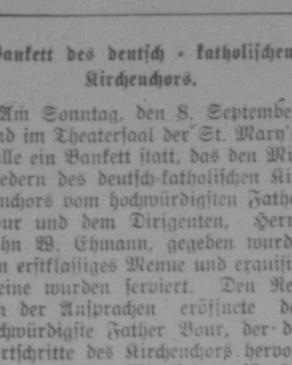
Das Komitee für Beleuchtungsarbeiten nahm ein Amendement zu dem Gebäude - Nebengesetz an, das dahingehend lautet, daß jedermann, der innerhalb des vom Cityon heimgeführten Distrikts nahe der Strahengeleise ein Haus errichten will, dies dem Gebäude - Inspektor mitzuteilen hat, damit dieser angeben kann, wie weit das Bauwerk von den Strahengeleisen entfernt aufgeführt werden soll. Diese Bestimmung ist bis zum 1. Juli 1913 in Kraft.

Herr August Müller, Sohn des Herrn Julius Müller aus Regina, ist von einer angesehenen Bergungsgesellschaft nach dem Osten Canadas und dem Osten der Vereinigten Staaten wohlbehalten wieder zurückgekehrt. Herr Müller hat sich auf seiner Reise sehr gut amüsiert und viele neue Eindrücke und Erfahrungen gesammelt.

Hoffentlich werden wenigstens bis dahin in diesen Missionsgebiet und in nächst benachbarten St. Marias (Gooding - Grimesville) die Kirchen oder Bethäuser gebaut sein, damit ich endlich einmal eine geordnete Seelsorge erhalten kann. Alle katholischen Jung wie Alt in meinen Missionsgebieten bitte ich in nächst, daß meine Missionsreisen nicht umsonst sind, sondern daß Alle auch die hl. Sakramente empfangen. Dies sei allen in der Zeitung mitgeteilt, weil es zum Teil in jedem Farmer in den Missionsgebieten zu schreiben und weil es manche nicht erfahren, wenn ich nur einigen schreibe. Ich bitte die Leser dieser Zeitung in ihren Gegenden es allen Katholiken mitzuteilen. Jakob Wilhelm, Missions-Pfarrer.



Haussfliegen werden in allen Dingen ausgebreitet und leben in Unrat. Gelegentlich haben erbeut, daß dieselben viel Schmutz sind an der Verarbeitung von Tabakfalsen, Esphus, Tischbesteck, Spielzeug, Kinderfrankfurter der Eingeweide.



Bankett des deutsch-katholischen Kirchchens. Am Sonntag, den 8. September, fand im Theateraal der St. Mary's-Halle ein Bankett statt, das den Mitgliedern des deutsch-katholischen Kirchchens vom hochwürdigsten Vater Bour und dem Dirigenten, Herrn John W. Gilmann, gegeben wurde.

WILSON'S FLY PADS. Löten mehr Fliegen als 300 Bogen Kleb-papier.

Wenn Sie Geld zu 5% leihen wollen, oder Ihre Hypothek abzahlen oder ein Haus bauen wollen, setzen oder schreiben Sie wegen näherer Auskünfte.

Zu verkaufen. Billig! Ein Gespann gute Ochsen, 5 und 7 Jahre alt, 2 Milchkühe, 4 Jahre alt, Ein Wagen, komplett, Ein Massey-Harris Dis, Ein Massey-Harris Mäher, Ein McCormick 6 Fuß Binder, Ein P. & O. Sully-Pflug.

Zu verkaufen. Billig! Ein Gespann gute Ochsen, 5 und 7 Jahre alt, 2 Milchkühe, 4 Jahre alt, Ein Wagen, komplett, Ein Massey-Harris Dis, Ein Massey-Harris Mäher, Ein McCormick 6 Fuß Binder, Ein P. & O. Sully-Pflug.

Katholischer deutscher Männer - Gesangsverein „Frohmann“. Jeden Dienstag abends findet obligatorischer Übungsabend statt.

Kirchliche Nachrichten. Regina. St. Mary's Kirche (röm.-katholisch). Gottesdienst mit deutscher Predigt jeden Sonntag früh 9 1/2 Uhr und Nachmittags 4 Uhr Andacht.

Co. Luth. Dreieinigkeits - Gemeinde. Ohio-Synode. J. Fris, Pastor, 1948 Ottawa Str. Gottesdienste jeden Sonntag 10 1/2 Uhr morgens, 1/2 8 Uhr Abends, Sonntagsschule 1/2 2 Uhr nachmittags.

Co. Luth. Gnaden-Gemeinde ungarischer Augsburgischer Konfession zu Regina. Pastor G. Herrmann, 1747 Winnipeg Str.

Erste deutsch-evangelische Christus-Kirche zu Regina. Gottesdienste: Sonntag morgens um 11 Uhr und abends um 7 Uhr. Bibel- und Missionstunde: Donnerstags abends um 8 Uhr. Deutsche Schule: Mittwochs auf der Farm morgens um 10 Uhr; Sonntags in der Kirche, und zwar morgens um 10 Uhr und nachmittags um 2 Uhr.

Haben Sie Verwandte oder Freunde in Europa? Obergeben Sie eine Reise nach der Alten Heimat zu unternehmen? Im ersten Fall soll es Ihnen doch daran gelegen sein, daß Ihre Leute die beste, bequemste und sicherste Reise haben und zwar zum billigsten Preise.

Rudolf Metz Deutsche Fleischer- und Wurst-Geschäft. 1325 11. Ave. Tel. 2299. Beste Sorte Fleisch und frische, deutsche Wurst eine Spezialität.

FRANZ KEES Deutscher Sattelmacher. 1516 Erste Ave. Regina. Habe ein reichhaltiges Lager in Geschirren aller Art.

Ein Eröffnungs- Anerbieten. FREI! Wir verschenken frei Dinner-Set (6 Geschirr) und ein \$75.00-Stahlherd frei weggegeben, wie unten angegeben.

Wir verschenken frei Dinner-Set (6 Geschirr) und ein \$75.00-Stahlherd frei weggegeben, wie unten angegeben.

Frei! Dinner-Sets Frei! an unsere Kunden! Ein hübsches importiertes Dinner-Set wird Stück für Stück an unsere Bar-Kunden frei weggegeben.

Ein \$75.00 Stahlherd frei weggegeben. Jeder, der einen Dollars wert oder mehr in unserem Eisenwaren-Department einläßt, erhält einen Kupon, welcher ihn berechtigt zu rufen, wie viele „Tees“ von der Record Foundry Co. in deren Joan D-Are-Herben gebraucht werden.

The MAPLE LEAF STORE. Jede Halifax-Strasse und, 11. Ave. Diejenigen sind in vielen verschiedenen Mustern und Größen gemacht und überall sehr wohl bekannt als gute, gebrauchswerte Herbe in jeder Hinsicht.